



FOUNDATION | ФОНДАЦИЈА
OPEN | ИНСТИТУТ
SOCIETY | ОТВОРЕНО
INSTITUTE | ОПШТЕСТВО
MACEDONIA | МАКЕДОНИЈА

Годишен извештај за 2004 година

Фондацијата Институт отворено општество – Македонија (ФИООМ) е основана во октомври 1992 од страна на Џорџ Сорос, како дел на Соросовата мрежа фондации која го промовира отвореното општество на глобално ниво.

Мисијата на ФИООМ е интеграција на Македонија однатре која ФИООМ ја разбира како интеграција без асимилација (отворено општество како општество каде различностите се вредност) и интеграција на Македонија однадвор која ФИООМ ја разбира како проширување на регионалната соработка и поддршка на Македонија во процесот на интеграција во Европската унија.

ФИООМ го промовира развојот на отвореното општество преку имплементација на спектар активности во областите образование, граѓанско општество, уметност и култура, економија, информации, право, јавна администрација, јавно здравство, малцински и женски права.

Со ФИООМ управува Управен одбор од седум члена со различни стручни профили кои ги покриваат програмските области во кои е активна Фондацијата. Управниот одбор ги утврдува стратегијата и буџетот и еднаш годишно ги испраќа на одобрување до Основачот, Управниот одбор на мрежата Соросови фондации во Будимпешта и до неговите програмски пододбори.

За остварување на своите програмски цели ФИООМ остварува партнерства и со други донатори, развојни агенции, меѓународни организации, владини институции и невладини организации од земјата и од странство.

Управен одбор

Емилија Симоска, претседател
Сашо Клековски
Слободанка Марковска
Хасан Јашари
Наталија Николовска / Гордана Дувњак од септември 2004
Ѓорѓи Иванов / Мабера Камбери од декември 2004
Никола Гелевски

Извршен директор

Владимир Милчин



Контакт

Фондација Институт отворено општество-Македонија
бул. Јане Сандански 111, п. фах 378, Скопје
Република Македонија
тел. +389 2 2444488, факс. +389 2 2444499
www.soros.org.mk, e-mail: osi@soros.org.mk

КОНСОЛИДИРАН БИЛАНС НА ПРИХОДИ И РАСХОДИ

за годината завршена на 31 декември 2004

	МКД'000 2004	УСД 2004	МКД'000 2003	УСД 2003
Приходи од OSI	241.578	4.883.686	264.568	4.873.242
Приходи во добра	10	200	1.726	31.784
Финасирање од трети лица	127.184	2.571.103	96.645	1.780.167
Приходи	368.772	7.454.989	362.939	6.685.193
OSI Програмски расходи	217.668	4.400.312	233.244	4.296.275
OSI Административни расходи	16.365	330.823	19.105	351.898
Амортизација	11.217	226.753	9.244	170.283
Расходи поврзани со финансирање од трети лица	116.134	2.347.749	96.645	1.780.167
Расходи	361.384	7.305.637	358.238	6.598.623
Разлика помеѓу приходи и расходи пред останати приходи	7.388	149.352	4.701	86.570
Приходи од камати	2.183	44.145	1.817	33.484
(Расходи)/приходи од други активности	(4.973)	(100.535)	7.930	146.068
Загуба од продажба на материјални вложувања	(7.191)	(145.370)	(742)	(13.659)
Нето позитивни курсни разлики	10.116	204.483	9.240	170.183
Останати приходи	135	2.723	18.245	336.076
Вишок за годината	7.523	152.075	22.946	422.646

КОНСОЛИДИРАН БИЛАНС НА СОСТОЈБА

на 31 декември 2004 година

	МКД'000 2004	УСД 2004	МКД'000 2003	УСД 2003
Актива				
Материјални вложувања	20.868	463.048	23.467	478.418
Вложувања	571	12.676	5.238	106.789
Долгорочни депозити	17.229	382.294	16.840	343.323
Вкупно постојани средства	38.668	858.018	45.545	928.530
Побарувања	182.811	4.056.363	167.790	3.420.802
Претплати	1.188	26.351	1.765	35.978
Парични средства и парични еквиваленти	24.518	544.012	40.461	824.894
Вкупно тековни средства	208.517	4.626.726	210.016	4.281.674
Вкупна актива	247.185	5.484.744	255.561	5.210.204
Деловен фонд	61.568	1.366.112	59.548	1.214.037
Пресметани обврски	159.351	3.535.831	158.097	3.223.178
Останати обврски	2.479	54.994	2.465	50.250
Одложен приход	23.787	527.807	35.451	722.739
Вкупно тековни обврски	185.617	4.118.632	196.013	3.996.167
Вкупно деловен фонд и обврски	247.185	5.484.744	255.561	5.210.204



КПМГ Македонија д.о.о.
Ул. „Даме Груев“ бр.28, 4ти кат
Скопје 1000
Република Македонија

тел: + 389 (0) 3135 220
факс: + 389 (0) 3111 811
e-mail: kpmg@kpmg.com.mk
www.kpmg.com.mk

Независен извештај на ревизорите до Одборот на директори на Фондацијата Институт Отворено Општество Македонија и Институтот Отворено Општество Македонија

Извршивме ревизија на придружниот консолидиран биланс на состојба на Фондацијата Институт Отворено Општество Македонија и Институтот Отворено Општество Македонија (“Групата”) на 31 декември 2004 година, како и на поврзаните со него консолидирани извештаи за билансот на успех, промените во деловниот фонд и паричниот тек за годината тогаш завршена. Одговорноста за консолидираните финансиски извештаи е на директорите на Групата. Наша одговорност е да искажеме независно мислење за консолидираните финансиски извештаи базирано на извршената ревизија.

Ние ја извршивме нашата ревизија во согласност со Меѓународните стандарди за ревизија. Овие стандарди изискуваат да ја планираме и да ја извршиме ревизијата со цел да се здобиеме со разумна увереност дека консолидираните финансиски извештаи не содржат материјално значајни грешки. Ревизијата вклучува испитување, врз основа на тестирање на евиденциите што ги поткрепуваат износите и образложенијата во консолидираните финансиски извештаи. Таа исто така вклучува осврт на користените сметководствени принципи и значајните проценки направени од раководството, како и оценка на адекватноста на прикажувањето на информациите во консолидираните финансиски извештаи. Ние сме убедени дека нашата ревизија обезбедува разумна основа за нашето мислење.

Според наше мислење, консолидираните финансиски извештаи реално и објективно ја прикажуваат финансиската состојба на Групата на 31 декември 2004 година како и на резултатите од нејзиното работење и паричниот тек за годината тогаш завршена во согласност со Меѓународните стандарди за финансиско известување.

Скопје, 30 април 2005 година

KPMG